

Eesti Rakenduslingvistika Ühing

Majandusaasta aruanne 2007

Ettevõtte nimi	Eesti Rakenduslingvistika Ühing
Registrikood	80202692
Aadress	Roosikrantsi 6, Tallinn 10119
Telefon	6177 523
E-post	ery@eki.ee
Kodulehekül	www.rakenduslingvistika.ee
Majandusaasta	01.01.2007–31.12.2007
Ettevõtluse vorm	mittetulundusühing
Põhitegevusala	teadustegevus, Eestis tehtava rakenduslingvistilise töö koordineerimine
Juhatuse liikmed	Krista Kerge Margit Langemets Renate Pajusalu Maria-Maren Sepper Kadri Vider
Esindamisõigus (põhikiri p 13.8)	ühingut võivad esindada kaks juhatuse liiget ühiselt (ühine esindusõigus)

Majandusaasta aruandele on lisatud revisjonikomisjoni akt.

Juhatuse esimees /Margit Langemets/

Sisukord

Tegevusaruanne	3
ERÜ tulude-kulude aruanne 01.01.2007–31.12.2007	4
LISA 1. Sihtotstarbelised toetused.....	5
LISA 2. Maksud.....	6
Juhatuse allkirjad	7

Tegevusaruanne

Eesti Rakenduslingvistika Ühingu (ERÜ) on **66 liiget** (seisuga 31.12.2007). Uusi liitujaid oli aasta jooksul 5: **Tiiu-Ann Salasoo, Kadri Hein, Diana Maisla, Arvi Tavast**. Ühingust lahkus isikliku sooviavalduse alusel **Tiina Ainola**.

Ühingu tegevus hõlmab peaaesjalikult kaht "suurt" asja: iga-aastase rakenduslingvistika kevadkonverentsi korraldamist ja ERÜ aastaraamatu väljaandmist. Muid üritusi pole seni korraldatud. Alates 2006. aastast on ERÜ täitnud sihtotstarbelisi koostöölepeid Haridus- ja Teadusministeeriumiga.

26.-27. aprillil toimus Tallinnas VI rakenduslingvistika "pronksiöö" kevadkonverents peateemaga "Keel ja leksikon", mille korraldas ERÜ koostöös Eesti Keele Instituudi ja Tallinna Ülikooliga. Peateema kõrval oli esindatud muudki rakenduslingvistilist temaatikat ning töötas lastekeele töötuba. Kutsutud esinejad:

Kadri Muischnek (Tartu Ülikool) – „Püsiühendid arvutilingvistikas“, **Iloa Tragel** (Tartu Ülikool) – „Tuumsõnade skeemidest, liikumistest ja suundadest“.

Registreerimislehtede järgi külastas konverentsi üle 130 inimese. Järgmise, VII konverentsi ettevalmistustööd algasid 2007. a sügisel, peateemaks otsustati võtta "Keeleteaduse ainekogud ja andmekogud".

Aprillis (konverentsiks) ilmus "Eesti Rakenduslingvistika Ühingu aastaraamat 3", mis sisaldab 24 artiklit. Aastaraamatu väljaandmist toetasid riiklik programm "Eesti keel ja rahvuskultuur" (30 000 kr), Eesti Keele Instituut ja Tallinna Ülikool.

Artiklikogumiku (perioodilise väljaande) kujundaja on Piia Ruber. Sügisest algas töö järgmise, 4. aastaraamatu väljaandega, millega kõige rohkem tegevad olid toimetajad **Helle Metslang, Margit Langemets** ja **Maria-Maren Sepper** ning ERÜ asjaajaja **Külli Kuusk** (kes suhtles autorite ja retsensentidega).

Üldkoosolek (protokoll nr 09/2007) kinnitas juhatuse 2007. a tegevusaruande ühehäälselt. Poolt 33 häält, erapooletuid 0, vastu 0.

Juhatusesimees /Margit Langemets/

ERÜ tulude-kulude aruanne 01.01.2007–31.12.2007

Aruandes esitatud andmed on esitatud Eesti kroonides.

Algsaldo (01.01.2007 panga väljavõttel)	113 902.03
TULUD	
Sihotstarbelised toetused (vt LISA 1)	606 746.00
▪ sh ühingu üldkululõiv	49 855.63
Tallinna Ülikool, toetus (2008. a tegevuseks) (10.05.2007)	14 000.00
Tallinna Ülikool, toetus (liikmemaksud, aastaraamatud) (10.05.2007)	4 500.00
Liikmemaksud	4 200.00
Aastaraamatute müük	1 085.00
Pangaintress	256.81
Tulud KOKKU	618 891.81
KULUD	
Töötasud (töövõtulepingud sihotstarbeliste lepingute raames, bruto)	158 864.00
Maksud (vt LISA 2)	92 843.37
FIE arved (sihotstarbeliste lepingute raames)	121 868.00
Majandamiskulud	119 119.20
Aastaraamatu trükikulud	29 736.00
AILA liikmemaks (348 USD)	4 210.45
Pangateenused	960.00
Kulud KOKKU	527 601.02
ARUANDEAASTA TULEM	91 290.79
Lõppsald (31.12.2007 panga väljavõttel)	267 078.13

Juhatuse esimees /Margit Langemets/

LISA 1. Sihtotstarbelised toetused

(Eesti kroonides)

Eesti Keele Instituut, arve nr 04/07, teenused [=EMOTS korpus]	25 000.00
Eesti Keele Instituut, arve nr 03/07, infotehnol tarkvara [=TARKVARA]	19 850.00
HTM toetus, arve nr 10-10/1655, haridussõnastiku projekt (20.12.2007) [=HARIDUS-1]	100 000.00
Eteri ja ERÜ leping nr 02-06/2007 (haridusterminoloogiakomisjoni toetus, 15.11.2007) [=HARIDUS-2]	40 000.00
Eesti keele Instituut, EKI-ERÜ arve (22.12.06) -- EKI tõlketööde korraldamiseks (Hille Pajupuu projekti jaoks) [=EKI arve]	11 896.00
HTM, arve nr 05/07, uurimis- ja arendustööde ostukulud (30.12.2006) [=Euraamdok]	94 786.00
HTM, arve nr 10-10/671, eestikeelse terminoloogia arendamise planeerimine aastateks 2008–2012 ja 2007. a tegevuse korraldamine [=TERM korraldus]	150 000.00
HTM, arve nr 10-10/865, toetus inglise eesti terminoloogilise piltsõnastiku väljaandmiseks (15.06.2007) [=TERM piltsõnastik]	100 000.00
HTM, arve nr 10-10/542, rakenduslingvistika konverentsi toetus (20.02.2007) [=ERÜ KONV]	30 000.00
HTM, arve nr 10-10/1307, toetus ERÜ aastaraamat 3 väljaandmiseks (12.10.2007) [=RP AASTARMT]	35 000.00
KOKKU	606 532.00

Juhatuse esimees /Margit Langemets/

LISA 2. Maksud

(Eesti kroonides)

Tulumaks	34 843.00
Sotsiaalmaks	53 513.00
Töötuskindlustus	943.00
Pensionikindlustus	2 829.00
Tööandja töötuskindlustus	477.00
Intressid	238.37
KOKKU	92 843.37

Juhatuse esimees /Margit Langemets/

Juhatuse allkirjad

MTÜ Eesti Rakenduslingvistika Ühingu 2007. a majandusaasta aruanne on kinnitatud ühingu üldkoosolekul 25. aprillil 2008. a.

Juhatuse esimees		
/Margit Langemets/	.....	30.04.2008
Juhatuse liige		
/Krista Kerge/	.....	30.04.2008
Juhatuse liige		
/Renate Pajusalu/	.....	30.04.2008
Juhatuse liige		
/Maria-Maren Sepper/	.....	30.04.2008
Juhatuse liige		
/Kadri Vider/	.....	30.04.2008

Juhatuse esimees /Margit Langemets/